། །དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་མ་བཞུགས། །

Dü-sum Sang-gyay-ma
PRAYER TO GURU RINPOCHE TO REMOVE OBSTACLES

ཕྱི། དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ།

DÜ SUM SANG GYAY GURU RIN PO CHHE།
Guru Rinpoche, embodiment of all the Buddhas of the three times,

དངོས་གྲུབ་ཀུན་བདག་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཞབས།

NGÖ DRUB KUN DHAG DHEWA CHHEN PÖI ZHAP།
Venerable One of Great Bliss, master of all siddhis,

བར་ཆད་ཀུན་སེལ་བདུད་འདུལ་དྲག་པོ་རྩལ།

BAR CHHED KUN SEL DHÜD-DHUL DRAG PO TZAL།
Tamer of Mara, Dudul Dragpo Tzal, who dispels all obstacles,

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བྱིན་རྒྱིས་རླབས་ཏུ་གསོལ།

SOL WA DHEP-SO JIN-GYIY LAP-TU SOL།
I supplicate you and pray that you grant your blessings!

ཕྱི་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་ཞི་བ་དང་།

CHHI NANG SANG WAI BAR CHHED ZHI WA DANG།
Grant blessings that outer, inner, and secret obstacles be pacified,

བསམ་པ་ལྷུན་རྒྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་རྒྱིས་བརླབས།

SAM PA LHÜN GYIY DRUB PAR JIN GYIY LOP།
and my intentions and aims be spontaneously accomplished!

གཉིར་ཆེན་མཆོག་གྲུར་བའི་ཆེན་གྲིང་པས་སེང་ཆེན་གནམ་བྲག་གི་གཡས་ཟུར་བྲག་རི་རིན་ཆེན་བཙུགས་པ་ནས་སྒྲུན་ཏུངས། །

From the right corner of the Tiered-Jewel mountain cliff-face of Sengchen Namdrag, this was brought out by the Great Treasure Revealer Chog-gyur Dechen Lingpa.

ཨོཾ་ཨཱཿཧཱྀུ་བཛྲ་གུ་རུ་པདྨ་སིདྡྷི་ཧཱྀུ།

OM AH: HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG།